V

(Anunțuri)

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

COMISIA EUROPEANĂ

Publicare în temeiul Directivei 2001/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind reorganizarea și lichidarea instituțiilor de credit și al Legii nr. 182/2006 privind insolvența și procedurile aplicate în caz de insolvență (Legea privind insolvența)

Výzva k přihlášení pohledávky. Dodržte lhůty!

Výzva k předložení námitek ohledně pohledávky. Dodržte lhůty!

Покана за предявяване на вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Покана за подаване на възражения по вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Opfordring til anmeldelse af fordringer. Angivne frister skal overholdes.

Opfordring til at indgive bemærkninger til en fordring. Angivne frister skal overholdes.

Aufforderung zur Anmeldung einer Forderung. Fristen beachten!

Aufforderung zur Erläuterung einer Forderung. Fristen beachten!

Πρόσκληση για αναγγελία απαιτήσεως. Τηρητέες προθεσμίες.

Πρόσκληση υποβολής παρατηρήσεων για απαίτηση. Τηρητέες προθεσμίες.

Invitation to lodge a claim. Time limits to be observed.

Invitation to oppose a claim. Time limits to be observed.

Convocatoria para la presentación de créditos. ¡Plazos imperativos!

Convocatoria para la presentación de observaciones sobre créditos. ¡Plazos imperativos!

Kutse nõude esitamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Kutse nõude vaidlustamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Kehotus saatavan ilmoittamiseen. Noudatettavat määräajat.

Kehotus esittää saatavaa koskevia huomautuksia. Noudatettavat määräajat.

Invitation à produire une créance. Délais à respecter!

Invitation à présenter les observations relatives à une créance. Délais à respecter!

Poziv na prijavu tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Poziv na osporavanje tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Felhívás követelés benyújtására. Betartandó határidők.

Felhívás követelés megtámadására. Betartandó határidők.

Invito all'insinuazione di un credito. Termini da osservare.

Invito alla contestazione di un credito. Termini da osservare.

Siūlymas pateikti reikalavimą. Reikalavimo pateikimo terminai.

Kvietimas prieštarauti reikalavimui. Prieštaravimo pateikimo terminai.

Uzaicinājums iesniegt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Uzaicinājums apstrīdēt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Stedina għal preżentazzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Stedina għal oppożizzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Oproep tot indiening van schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Oproep tot het maken van opmerkingen bij schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Zaproszenie do wniesienia roszczenia. Obowiązują limity czasowe.

Zaproszenie do zgłaszania uwag dotyczących roszczeń. Obowiązują limity czasowe.

Aviso de reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Aviso de oposição a uma reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Invitație de a prezenta o creanță. Termenele trebuie respectate.

Invitație de a se opune unei creanțe. Termenele trebuie respectate.

Výzva na prihlásenie pohľadávky. Dodržte lehoty!

Výzva na predloženie námietok k pohľadávke. Dodržte lehoty!

Vabilo k prijavi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Vabilo k zavrnitvi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Anmodan att anmäla fordran. Tidsfrister.

Anmodan att motsätta sig en fordran. Tidsfrister.

(2014/C 27/10)

Prin hotărârea Tribunalului Municipiului Praga, pronunțată la 23 decembrie 2013, cu numărul de referință MSPH 98 INS 36628/2013-A-11, în temeiul legislației cehe, și anume al Legii nr. 182/2006 privind insolvența și procedurile aplicate în caz de insolvență (Legea privind insolvența), astfel cum a fost modificată, debitorul **Metropolitní spořitelní družstvo v likvidaci** („Metropolitan Savings Association – în lichidare"), **cu sediul social la Sokolovská 394/17, 180 00 Praha 8, Republica Cehă, cod fiscal nr. 25571150**, a fost declarat insolvent și s-a emis un ordin de lichidare a activelor sale.

Prin hotărârea menționată anterior, Ivo Hala, cu sediul la Italská 1583/24, 120 00 Praha 2, Republica Cehă, a fost numit lichidator pentru debitor.

Lichidatorul debitorului îi informează, prin prezenta, pe creditori că cererile de admitere a creanțelor care figurează în conturile debitorului se consideră a fi fost depuse. Creditorii vor fi anunțați individual în acest sens, în scris, în termen de 60 de zile de la declararea insolvenței. Termenul-limită pentru informarea acestora este 21 februarie 2014.

Orice creditor care nu este de acord cu cuantumul sau natura creanței sale, astfel cum sunt stabilite în notificarea lichidatorului, în conformitate cu paragraful precedent, îi poate transmite lichidatorului obiecții în scris, în termen de patru luni de la data declarării insolvenței. Termenul-limită pentru transmiterea obiecțiilor este 23 aprilie 2014. Creditorii care au sediul social, biroul, domiciliul sau reședința obișnuită într-un stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European pot prezenta obiecțiile în limba oficială a statului membru respectiv. Creditorii vor fi, de asemenea, informați în mod corespunzător, în termen de 60 de zile de la data declarării insolvenței, și anume până la 21 februarie 2014, printr-o notificare, în conformitate cu dispozițiile paragrafului precedent.

Identificarea debitorului: Metropolitní spořitelní družstvo v likvidaci, cu sediul social la Sokolovská 394/17, 180 00 Praha 8, Republica Cehă, cod fiscal nr. 25571150.

Identificarea instanței competente în materie de insolvență: Tribunalul municipal din Praga, cu sediul la Slezská 9, 120 00 Praha 2, Republica Cehă.

Identificarea lichidatorului: Ivo Hala, cu sediul la Italská 1583/24, 120 00 Praha 2, Republica Cehă, act de identitate nr. 66255414, e-mail: insolvence@akhala.cz, **telefon +420 273190204.**